



報道関係者各位  
プレスリリース

2014年5月15日  
株式会社エニドア  
代表取締役 山田 尚貴

---

クラウド翻訳の Conyac が語学力の技量を試せる機能「Skill Challenge」をリリース  
お題には「ボケて」で人気のボケを活用！

---

株式会社エニドア（本社：東京都千代田区、代表：山田尚貴）は2014年5月14日、Conyacの語学学習者向けのコミュニティ機能として「Skill Challenge（読み：スキルチャレンジ）」をリリースしました。また、お笑いウェブサービス「ボケて」を運営する株式会社オモロキ様より「ボケて」の人気コンテンツを、Skill Challengeのお題として提供していただきます。

今回の新機能であるSkill Challengeは、文書の翻訳といった精度が求められるものではなく、バイリンガルや語学が得意な人といった「複数の言語の読み書きができる人」が、技量や言葉遊びのセンスを試すことができる場としてリリースしました。

■映画の台詞などに対して巧い訳をつけて翻訳センスを試すことができる

Skill Challengeは「Conyac」のユーザーがことわざや映画ネタといった「直訳するだけではうまく伝わらないお題」に巧い訳をつけて、技量を競い合うコミュニティ機能です。また、巧い訳に対してユーザーが投票し合い、一般ユーザーは人気のある翻訳結果を見て楽しむことができます。

新機能Skill Challengeにより、今後海外展開する企業はコピーライティングや、意識のセンスがある翻訳者を探せるようになります。

Skill Challengeの詳細はこちら：[https://conyac.cc/ja/campaign/skill\\_challenge](https://conyac.cc/ja/campaign/skill_challenge)

■Skill Challengeの最初のお題は「ボケて」で人気のボケ

Skill Challengeの最初に提供されるお題は「ボケて」で人気のあるボケであり、ユーザーが語学スキルを試すお題としては最適です。また、投票の結果で選ばれた「ボケて」のコンテンツは「ボケて」の海外向けコンテンツの一部として利用される予定です。

「ボケて」キャンペーンの詳細はこちら：[https://conyac.cc/ja/campaign/bokete\\_challenge](https://conyac.cc/ja/campaign/bokete_challenge)

※「ボケて」（<http://bokete.jp/>）とは、株式会社オモロキ（本社：静岡県熱海市、代表：鎌田武俊）が運営する「写真で一言ボケる」ユーザー参加型の次世代お笑いウェブサービスです。

#### 【会社概要】

- 会社名 株式会社オモロキ (<http://omoroki.com/>)
- 代表者 代表取締役 鎌田武俊
- 資本金 500万円
- 設立 2007年12月25日
- 所在地 静岡県熱海市中央町3-1-1F
- 事業内容 Webインテグレーション事業・Webメディア事業

#### 【会社概要】

- 会社名 株式会社エニドア (<http://www.any-door.com/>)
- 代表者 代表取締役 山田尚貴
- 資本金 1億224万4000円(資本準備金含む) ※2014年5月15日現在
- 設立 2009年2月9日
- 所在地 東京都千代田区神田多町2-8-10 神田グレースビル 5F
- 事業内容 WEBサイト上でユーザー参加型の多言語翻訳サービスを展開

#### 【本件に関するお問い合わせ】

- 会社名 株式会社エニドア
- 担当者 福村
- TEL 03-6206-8084
- Email [info@any-door.com](mailto:info@any-door.com)

anydoor.